



UNECE



World Health Organization

REGIONAL OFFICE FOR **Europe**

Доклад по работе десятого совещания Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности (Женева, 24-25 апреля 2018 года)

1. Десятое совещание Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности состоялось 24-25 апреля 2018 года в Женеве.
2. На совещании присутствовали представители следующих стран: Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Босния и Герцеговина, Венгрия, Грузия, Кыргызстан, Люксембург, Нидерланды, Северная Македония, Норвегия, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словакия, Таджикистан, Узбекистан, Украина, Франция, Хорватия и Швейцария.
3. На совещании присутствовали представители следующих неправительственных организаций и академических кругов: Институт международных исследований и исследований в области развития, НПО "Журналисты за права человека", НПО "МАМА-86", Центр по сотрудничеству Всемирной организации здравоохранения по управлению водными ресурсами в интересах охраны здоровья и информированию о рисках при Боннском университете. В совещании приняли участие ряд независимых экспертов и консультантов ЕЭК ООН, а также представители Международной организации труда, Механизма Организации Объединенных Наций по водным ресурсам (Механизм "ООН-Водные ресурсы") и Всемирной организации здравоохранения.
4. Совещание обслуживалось Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) в сотрудничестве с Европейским региональным бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ/Европа).

Пункт 1: Открытие совещания

5. Председатель Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности открыл совещание и ознакомил с его целями, а именно обзор осуществления Повестки дня в области устойчивого развития (Повестка дня на период до 2030 года) в области воды, санитарии и здоровья и последующей деятельности; оценка прогресса, достигнутого странами в работе по установлению и/или пересмотру целевых показателей в рамках Протокола и их реализации; инициирование подготовки к четвертому циклу отчетности в рамках Протокола; обсуждение подготовки практического руководства по совместному осуществлению Протокола по проблемам воды и здоровья и Повестки дня на период до 2030 года; и обсуждение возможностей для повышения осведомленности общественности, а также доступа к информации и участия общественности в рамках Протокола.

Пункт 2: Утверждение повестки дня

6. Целевая группа утвердила предварительную повестку дня, изложенную в документе WH/TFTSR 10-01.

Пункт 3: Глобальные события, связанные с осуществлением и обзором Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и последующей деятельностью

7. Целевая группа была кратко проинформирована о результатах работы по сбору данных в целях определения исходного положения дел для установления целевых показателей для Цели устойчивого развития (ЦУР) 6 в рамках Механизма "ООН-Водные ресурсы" по интегрированному мониторингу водных ресурсов. Представитель Механизма "ООН-Водные ресурсы" изложил информацию об интегрированном процессе определения исходных данных и пояснил, что страны признают ценность мониторинга всех целевых показателей ЦУР 6, однако для достижения полного потенциала по всем показателям потребуется несколько лет. Было сочтено важным включить цели и целевые показатели ЦУР в национальные планы по развитию водного сектора.

8. Представитель ВОЗ проинформировал о цикле отчетности 2018/2019 в рамках Глобального анализа и оценки состояния санитарии и качества питьевой воды (ГЛААС) Механизма "ООН-Водные ресурсы". Было также подчеркнуто, что деятельность в рамках Протокола и ГЛААС дублируется в следующих областях: анализ исходных данных, определение приоритетов при установлении целевых показателей и проведение отчетности об участии общественности. Страны были призваны к координации деятельности по проведению отчетности в соответствии с ГЛААС и Протоколом на национальном уровне.

9. Затем представитель совместной программы ВОЗ/ЮНИСЕФ по мониторингу (СПМ) сектора водоснабжения, санитарии и гигиены ознакомил с докладом СПМ 2018 года о положении дел с водоснабжением, санитарией и гигиеной в медицинских учреждениях. Он отметил, что данные для анализа были взяты из целевых показателей, установленных в рамках Протокола.

10. Затем Целевая группа обсудила трудности при проведении мониторинга ЦУР 6 и его связь с проведением отчетности в соответствии с Протоколом. Были сделаны следующие заявления:

- a) Азербайджан: амбициозные национальные цели, установленные в рамках Протокола, необходимо утвердить совместным приказом Министров здравоохранения и окружающей среды.
- b) Румыния: Протокол подтвердил себя в качестве полезного инструмента для практической реализации ЦУР.
- c) Босния и Герцеговина: ЦУР не были интегрированы в национальное законодательство, но их ценность была широко признана. Страна не имела достаточного потенциала для проведения отчетности по каждому целевому показателю ЦУР.
- d) Сербия: к числу проблем, связанных с осуществлением ЦУР, относится отсутствие национальной стратегии устойчивого развития, институциональных рамок с четкими функциями и обязанностями, а также исходных данных во многих секторальных базах данных.
- e) Албания: институциональная основа для осуществления ЦУР еще не разработана.

11. Страны, представившие на рассмотрение свои добровольные национальные обзоры (ДНО) по ЦУР 6 на Политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию (Нью-Йорк, 9-18 июля 2018 года), поделились своим опытом по подготовке ДНО:

- a) Албания: в подготовке добровольных национальных обзоров участвовали два органа: межведомственная рабочая группа (технический орган) и межведомственный комитет (политический орган).
- b) Швейцария: основными национальными органами, участвующими в осуществлении ЦУР 6 в Швейцарии, являлись Федеральное управление по окружающей среде и Федеральное управление по безопасности пищевых продуктов и ветеринарии. Были установлены национальные цели и целевые показатели с уделением особого внимания эффективному водопользованию и интегрированному управлению водными ресурсами, качеству воды (особенно подземных вод и в малых водных объектах) и ренатурации связанных с водой экосистем. Общество участвовало в установлении национальных целевых показателей посредством онлайн-консультаций.
- c) Венгрия: Министерство иностранных дел и торговли отвечало за координацию и национальное осуществление Повестки дня на период до 2030 года, а межведомственный координационный орган отвечал за установление национальных целей. В своем ДНО Венгрия придавало большое значение надлежащим услугам водоснабжения и санитарии и представило отчетность, среди прочего, о процентной доле населения, имеющего доступ к питьевой воде и услугам санитарии, а также уделило особое внимание подходам, основанным на учете рисков, к надлежащему обеспечению питьевой водой и безопасному повторному использованию воды.

12. Затем Целевая группа была проинформирована об итогах Регионального форума по устойчивому развитию в регионе ЕЭК ООН (Женева, 1-2 марта 2018 года) и о соответствующем вкладе в работу Политического форума высокого уровня. Что касается ЦУР 6, то панъевропейский регион сталкивается с проблемами в обеспечении всеобщего и равного доступа к безопасной воде и санитарии для всех, в частности в связи с проблемой высокого уровня неравенства между городами и сельскими районами, проблемой ценовой доступности, проблемами доступа в конкретных условиях, таких, как школы и больницы, и проблемами доступа к безопасной воде и санитарии маргинализированных групп населения. Представитель кратко изложил структуру Политического форума высокого уровня (тематические сессии и презентация ДНО) и проинформировал Целевую группу о том, что будут представлены 15 ДНО из стран ЕЭК ООН.

13. Затем участники в группах обсудили опыт осуществления и мониторинга ЦУР в области водоснабжения, санитарии и здравоохранения в своих странах и способы извлечения выгоды из практической основы Протокола для содействия их достижению.

14. Делегаты признали следующие аспекты в качестве приоритетов в отношении осуществления ЦУР 3 и 6 и других целей ЦУР, имеющих отношение к водоснабжению, санитарии и здравоохранению:

- снабжение питьевой водой надлежащего качества;
- доступ к надлежащим санитарным услугам;
- доступ сельских общин к водоснабжению и санитарии;
- борьба со связанными с водой заболеваниями, в том числе путем развития систем раннего предупреждения;
- очистка сточных вод;
- водоснабжение, санитария и гигиена в школах и медицинских учреждениях;
- изменение климата;
- интегрированное управление водными ресурсами;
- трансграничное сотрудничество.

15. В ходе обсуждений в группах были также подчеркнуты преимущества использования Протокола для осуществления ЦУР, включая юридически обязательный характер Протокола, его рамки планирования и подотчетности, интегрированный подход к водоснабжению, санитарии и здравоохранению, существующие институциональные механизмы и конкретные инструменты, способствующие осуществлению ЦУР. Однако задача состоит в том, чтобы повысить осведомленность о Протоколе как инструменте осуществления ЦУР на высоком уровне и дать конкретные руководящие указания по совместному осуществлению.

Пункт 4: Обзор общего прогресса, достигнутого странами в работе по установлению и реализации целевых показателей

16. Представители следующих стран сообщили о достигнутом ими прогрессе в установлении и / или пересмотре целевых показателей в соответствии с Протоколом:

- a) Франция: национальные цели в области воды и здоровья включены в Национальный план охраны здоровья и окружающей среды, который осуществляется на местном уровне в рамках региональных планов по охране здоровья и окружающей среды. Кроме того, целевые показатели, установленные в рамках Европейских директив, во многих случаях соответствуют обязательствам по Протоколу. Участие общественности было сочтено одним из приоритетов при осуществлении Протокола.
- b) Люксембург: страна установила свои целевые показатели в рамках Протокола в 2018 году на основе уже существующих целевых показателей, установленных в рамках Европейских директив. Приоритетным вопросом в стране является охрана водосборных бассейнов и поддержка местных органов власти в разработке планов обеспечения безопасности воды. ЦУР помогли привлечь внимание политиков к этому вопросу.
- c) Португалия: процесс установления целевых показателей в рамках Протокола и для ЦУР был согласован. Уроки, извлеченные из этого процесса, включают важность активного участия органов, принимающих решения на высоком уровне, и необходимость укрепления связей между Рабочей группой в рамках Протокола и органом по осуществлению ЦУР в целях повышения осведомленности о взаимных выгодах от совместного осуществления.
- d) Швейцария: ЦУР помогли добиться поддержки на высоком уровне и политического импульса для развития в области водоснабжения и санитарии. Однако страна столкнулась с рядом трудностей в области осуществления интегрированного мониторинга, включая отсутствие консолидированной национальной стратегии и данных. Представитель страны также выразил обеспокоенность в связи с ростом заболеваемости легионеллезом и предложил рассмотреть этот показатель в рамках Протокола.
- e) Армения: страна находится в процессе разработки национальных целевых показателей в соответствии с Протоколом с учетом национальных целей, установленных в рамках ЦУР.
- f) Босния и Герцеговина: национальная рабочая группа по осуществлению и мониторингу Протокола подготовила предварительные целевые показатели, которые также были согласованы с ЦУР и, насколько это возможно, с законодательством Европейского союза (ЕС). Существует также отдельный орган для осуществления ЦУР.
- g) Украина: страна находилась в процессе пересмотра своих целевых показателей в соответствии с Протоколом и разработки плана действий к концу 2018 года. Было подчеркнуто, что после подписания Соглашения об ассоциации с ЕС страна также согласовывала свою политику в соответствии с директивами ЕС, касающимися водных ресурсов.
- h) Норвегия: страна осуществляет меры в соответствии с пересмотренными в 2017 году целевыми показателями в рамках Протокола.

- i) Грузия: страна находится в процессе ратификации Протокола. Была разработана национальная стратегия со среднесрочными целями, охватывающими все аспекты Протокола, и показатели для оценки прогресса.
- j) Республика Молдова: в настоящее время страна пересматривает свои целевые показатели в рамках Протокола, уделяя приоритетное внимание проблемам, связанным с водоснабжением, санитарией и гигиеной в школах.
- k) Беларусь: страна разработала план действий по обзору систем мониторинга качества воды, который, как ожидается, приведет к пересмотру соответствующих целевых показателей в рамках Протокола.
- l) Кыргызстан: в рамках Протокола были установлены целевые показатели, которые необходимо включить в национальные стратегии и программы для обеспечения их реализации.
- m) Румыния: страна находится в процессе пересмотра существующих целевых показателей и разработки новых целевых показателей по связанным с водой заболеваниям.

17. Далее Целевая группа была проинформирована о Консультационном процессе, проведенном Комитетом по соблюдению с Латвией, Литвой и Эстонией. Секретариат ЕЭК ООН пояснил, что на своем шестнадцатом совещании (Женева, 6-7 марта 2018 года) Комитет провел консультации с Балтийскими государствами относительно их потребностей и ожиданий от работы Консультационного процесса. В ходе консультаций был поднят перекрестный вопрос о согласовании процесса установления целевых показателей в рамках Протокола и осуществления законодательства ЕС.

Пункт 5: Подготовка к четвертому циклу отчетности в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья

18. Целевая группа обсудила подготовительные мероприятия и сроки четвертого цикла отчетности, который будет проведен до пятой сессии Совещания Сторон Протокола (Белград, 19-21 ноября 2019 года). Секретариат ЕЭК ООН представил график проведения отчетности, согласно которому крайним сроком представления национальных кратких докладов обозначено 23 апреля 2019 года. Участникам напомнили о новой типовой форме отчетности и руководящих принципах по представлению отчетных докладов, принятых на четвертой сессии Совещания Сторон (Женева, 14-16 ноября 2016 года). Секретариат также оценил высокий показатель представления отчетных докладов в рамках Протокола, свидетельствующий о приверженности Сторон, а также других стран, работающих в рамках Протокола.

19. Участники подчеркнули следующие трудности и извлеченные уроки, связанные с проведением отчетности в рамках Протокола:

- важность скорейшего начала подготовки отчетных докладов, с тем чтобы было достаточно времени для проведения консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая негосударственные субъекты;
- использование выгод от проведения процесса отчетности для продвижения вперед реализации Протокола;
- проведение отчетности по реализации целевых показателей на местном уровне, в том числе с учетом различий, которые в новой форме отчетности были установлены между городскими и сельскими районами;

20. Что касается представления отчетности онлайн, то было подчеркнуто, что разработка такого онлайн инструмента потребует значительных ресурсов и, вероятно, эта инициатива не будет реализована до начала проведения четвертого цикла отчетности.

Пункт 6: Разработка практического руководства по совместному осуществлению Протокола по проблемам воды и здоровья и Повестки дня на период до 2030 года

21. Целевая группа была проинформирована о ходе разработки *Практического руководства по совместному осуществлению Протокола по проблемам воды и здоровья и Повестки дня на период до 2030 года* (“Руководство по осуществлению”).

22. Что касается концепции и структуры документа, участники отметили, как в ходе общей дискуссии, так и в ходе работы в малых группах, что в документе представлены все актуальные вопросы, связанные с совместным осуществлением Протокола и ЦУР, однако документ окажется еще более полезным при включении в него следующих дополнительных элементов:

- Резюме с изложением основных положений документа;
- Введение, поясняющее значимость совместного осуществления Протокола и ЦУР;
- Акцент на юридически обязательный характер Протокола;
- Ссылки на различные инструменты и подходы, разработанные в рамках Протокола;
- Объяснение процесса установления целевых показателей и отчетности в рамках Протокола;
- Информация о том, как обеспечить сотрудничество между ответственными органами на национальном уровне, в том числе путем разработки концепций ЦУР и координационных центров по Протоколу;
- Тематические исследования, освещающие преимущества различных подходов.

23. Затем Целевая группа согласовала сроки и распределение обязанностей по представлению замечаний и окончательной доработке Руководства.

Пункт 7: Информирование общественности, доступ к информации и участие общественности

24. Целевая группа обменялась опытом в области продвижения и извлечения выгод от участия общественности в установлении, пересмотре и осуществлении целевых показателей, и проведении отчетности в рамках Протокола. Было сообщено следующее:

- а) Румыния: необходимо на постоянной основе привлекать общественность к осуществлению Протокола, а также использовать существующие руководящие материалы по этой теме и более активно пропагандировать на национальном, региональном и местном уровнях. Например, страна планирует перевести *Руководство по участию общественности в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья* на национальный язык для его широкого распространения до начала проведения четвертого цикла отчетности.
- б) Сербия: участие общественности в Сербии обеспечивалось в рамках стратегии осуществления Конвенции ЕЭК ООН «О доступе к информации, участию общественности в принятии решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды» (Орхусская конвенция). Правительство полагалось на поддержку сети Орхусских центров в проведении информационно-просветительских кампаний по вопросам, касающимся водоснабжения, санитарии и здравоохранения, и приглашало

общественность (например, экспертов, НПО, средства массовой информации) к принятию участия в различных региональных и местных мероприятиях. В частности, общественность участвовала во всех этапах осуществления Протокола посредством вовлеченности в деятельность, инициированную в рамках Протокола (например, по установлению целевых показателей и проведению самостоятельной оценки равного доступа к воде и санитарии). Кроме того, *Руководство по участию общественности в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья* было переведено на сербский язык.

- c) НПО "Журналисты за права человека": в стране отсутствует надлежащая нормативная база и отсутствуют руководящие документы по вопросам участия общественности на национальном языке.
- d) НПО "МАМА-86": общественность активно участвует в осуществлении Протокола, в том числе в установлении целевых показателей и проведении отчетности. Извлеченный урок заключается в том, что недостаточное участие общественности в стране объясняется низким уровнем осведомленности о Протокольных процессах, недостаточным доступом к информации и отсутствием финансовой поддержки со стороны правительства.

Пункт 8: Закрытие совещания

25. Целевая группа в предварительном порядке постановила провести свою следующую сессию в Женеве 18-19 марта 2019 года.¹

26. Председатель закрыл заседание в 17 ч. 30 м.

¹ Одиннадцатое совещание Целевой группы по установлению целевых показателей и отчетности было объединено вместе с одиннадцатым совещанием Рабочей группы по проблемам воды и здоровья в одно совещание Рабочей группы по проблемам воды и здоровья, которое будет организовано в Женеве 3-4 апреля 2019 года.